

Прэзентацыі і публічныя падзеі Presentations and public events

12 кастрычніка 2013 17.00-18.30	
Прэзентацыя новых выданняў/ New publications presentations	S. Daukanto g. 28 Малая зала/Small Hall
Круглы стол: “Праект сацыяльнай філасофіі Уладзіміра Фурса (1963-2009): кантэкст, ідэі, перспектывы” (больш падрабязна гл. секцыю 3)	S. Daukanto g. 28, 407 а.
Паказ фільма: “Арт-рэпатрыяцыя” (22 хвіліны)	S. Daukanto g. 28 Вялікая зала/Great hall
Паказ дакументальнага фільма “Паясы Вялікага князя Вітаўта” (39 хвілін)	S. Daukanto g. 28 Вялікая зала/Great hall
13 кастрычніка 10.00-12.00	
Дыскусія: “Еўразійская інтэграцыя: міф ці глабальная перспектыва” (больш падрабязна гл. секцыю 2)	S. Daukanto g. 28, Малая зала / Small Hall

Прэзентацыя выданняў / Publications presentations

1. Прэзентацыя кнігі М. Хаясакі *“Гісторыя Памежжа: разважанні над мінулым Беларусі”*
Presentation of M. Hayasaka’s book *“History of Borderland: Speculations on the Past of Belarus”*
2. Прэзентацыя выданняў Інстытута “Палітычная сфера”, у прыватнасці *“Анталогія літоўскай палітычнай думкі”*
Presentation of “Political Sphere” Institute’s publication, in particular *“Anthology of the Lithuanian Political Thought”*
3. Прэзентацыя выданняў *Еўрапейскага гуманітарнага ўніверсітэта, у прыватнасці «После советского марксизма: история, философия, социология и психоанализ в национальных контекстах (Беларусь, Украина)»*
Presentations of Publications of the European Humanities University. During this event a new publication will be presented: *“After the Soviet Marxism: History, Philosophy, Sociology and Psychoanalysis in the national contexts (Belarus, Ukraine)”*
4. Прэзентацыя *Journal of Belarusian Studies.*
5. Прэзентацыя кнігі А. Москвіна *“Тэатр беларускі: 1920-1930. Адраджэнне і заняпад”*
Presentation of A. Moskwina’s book *“The Belarusian Theatre: 1920-1930. Restoration and Decline”*

Анатацыі / Annotations

Макота Хаясака. Гісторыя Памежжа: разважанні над мінулым Беларусі.

Мэта гэтай працы – прадставіць нарыс гісторыі Беларусі японскаму чытачу. Аўтар прапануе аналіз яе гісторыі з пункту гледжання фармавання нацыянальнай дзяржавы сучаснага тыпу. Гэта, у сваю чаргу, прадугледжвае выкарыстанне метадаў кампаратывістыкі і разгляд гэтай праблемы ў кантэксце міжнародных адносін. Аўтар таксама паведамляе пра абставіны першага спаткання з гісторыяй Беларусі, калі ён як малады аспірант знаходзіўся на Падляссі. Апісваючы, якім чынам даведаўся пра легенду Маці Божай Кодзеньскай і пра пераслед уніятаў, аўтар звяртаецца да гісторыі Вялікага Княства Літоўскага...

Анталогія: Літоўская палітычная думка, канец XIX – пачатак XX стагоддзя

Анталогія складаецца з перакладаў на беларускую мову тэкстаў, напісаных заснавальнікамі і найбольш значнымі прадстаўнікамі літоўскага нацыянальнага руху канца XIX – пачатку XX стагоддзя. Прапанаваныя тэксты даюць выразнае ўяўленне пра ідэі, мэты і патрабаванні

літоўскага руху, а таксама дазваляюць зразумець яго культурную і палітычную аснову. На думку складальнікаў анталогіі, вывучэнне ідэй літоўскага нацыянальнага руху з'яўляецца неабходным для глыбокага разумення гісторыі Беларусі і Цэнтральна-Усходняй Еўропы. Выданне разлічана на гісторыкаў, палітолагаў, прадстаўнікоў іншых дысцыплін, а таксама выкладчыкаў, студэнтаў і ўсіх, хто цікавіцца гісторыяй Беларусі, Літвы і Цэнтральна-Усходняй Еўропы.

Anthology: Lithuanian Political Thought, Late 19th – Early 20th Century

The anthology presents Belarusian translations of texts produced by the founders and prominent leaders of Lithuanian national movement of the 19th – beginning of the 20th century. Suggested texts give a clear picture of ideas, goals and claims of Lithuanian movement and show its cultural and political background. In compilers' view, the study of ideas of Lithuanian national movement is necessary for a deeper understanding of history of Lithuania and East-Central Europe. The volume is intended for historians, political scientists, scholars of other disciplines as well as teachers, students and the public interested in history of Lithuania and East-Central Europe.

Journal of Belarusian Studies

Пасля дваццаці пяці гадоў маўчання “Часопіс беларускіх даследаванняў” аднаўляе сваю дзейнасць. Адроджаны часопіс стане платформай, на якой беларускія і заходнія беларусісты змогуць друкаваць плён сваіх даследаванняў. Часопіс будзе выходзіць па-ангельску і па-беларуску. З аднаго боку, гэта дазволіць беларусам прадставіць/паказаць краіну і яе развіццё са сваёй перспектывы на ангельскай мове і ў адпаведнасці са стандартамі заходніх рэцэнзаваных выданняў. Пры гэтым, з дапамогай часопіса, заходнія акадэмічныя структуры бліжэй пазнаёмяцца з беларускімі даследнікамі. З іншага боку, беларуская версія часопіса дапаможа заходнім беларусістам патрапіць у мейнстрым беларускага навуковага жыцця і прабіцца да больш шырокага кола чытачоў у Беларусі.

Journal of Belarusian Studies

After twenty five years of silence the “Journal of Belarusian Studies” renews its activities. The renewed journal will become a platform where Belarusian and Western specialists in Belarusian Studies can publish the results of their researches. The Journal will be published in English and Belarusian. From one side, it will give Belarusian people a possibility to introduce / show their country and its development from their points of view in English and according to the standards of Western reviewed editions. Alongside with this, with the help of the journal the Western academic agencies will become better acquainted with Belarusian researchers. From other hand, the Belarusian version of the journal will promote Western specialists in Belarusian Studies to enter the mainstream of the Belarusian academic life and break into the wider circle of readers in Belarus.

Паказ фільмаў / Movies Demonstration

Паказ фільма “Арт-рэпатрыяцыя”

Дакументальны фільм прысвечаны тэме беларускай творчай эміграцыі. Галоўны герой – Ігар Кашкурэвіч, адзін з самых яркіх прадстаўнікоў нефармальнага мастацтва Беларусі 80' – 90', з 1998 году жыве і працуе ў Берліне. Мастака наведвае куратар з Беларусі. Размовы з мастаком набліжаюць савецкі кантэкст станаўлення нефармальнага мастацтва, якое з'яўлялася адной з тэмаў табу ў савецкім грамадстве. Супастаўленне эмігранцкага асяроддзя з атмасферай падчас вяртання 15 год пасля (рэпатрыяцыя) героя на радзіму, калі адбылася прэзентацыя кнігі яго аўтабіяграфічнай прозы, ствараюць настальгічны і шчымлівы вобраз творцы, які пакінуў, як і шэраг іншых выхадцаў з Беларусі, свой родны край і жыве на чужыне.

Жанр: дакументальнае кіно

Рэжысёр: Ягор Сурскі

Працяг: 22 хв.

Год рэалізацыі: 2013.

Presentation of the movie “Art Repatriation”.

Organizer and director: Yahor Surski

A documentary movie which is devoted to the Belarusian cultural emigration. The main character is Ihar Kashkurevich, one of the most vivid representatives of informal arts in Belarus in the 1980-1990th. Since 1998 he has lived and worked in Berlin. Painter’s curator from Belarus visits him. The conversations with the painter make closer the Soviet context of informal arts development which was one of the prohibited subjects in the Soviet society. The comparison of the emigrants’ environment with the atmosphere during coming back after 15 years after painter’s repatriation when the book of his autobiographical prose was presented forms a nostalgic and sensitive image of a creative person which as a number of other Belarusians left his Motherland and lives abroad.

Genre: documentary movie

Length: 22 min.

Year of release: 2013

Паказ дакументальнага відэафільма "Паясы Вялікага князя Вітаўта"

Беларуская, руская і англійская мовы

Жанр: дакументальнае кіно

Працяг: 22 хв.

Год рэалізацыі: 2013.

Арганізатар: Таццяна Мармыш

The presentation of the documentary movie “The Belts of the Grand Duke Vytautas”

In Belarusian, Russian and English

Genre: documentary movie

Length: 39 min.

Year of release: 2013

Organizer: Tatsiana Marmysh